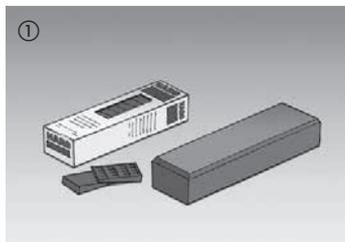


# Istruzioni per la posa in opera del pavimento HARO

## Disano Saphir

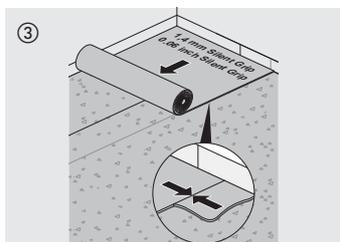
Leggere assolutamente le istruzioni con attenzione e fino in fondo prima della posa del pavimento!  
Seguire sempre le istruzioni di posa allegate alle confezioni. Le istruzioni allegate sono vincolanti!



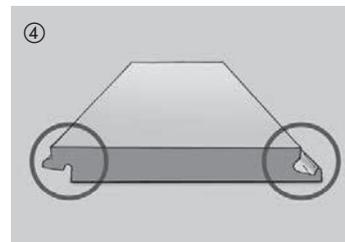
① Attrezzatura per la posa: battitore, matita, sega.



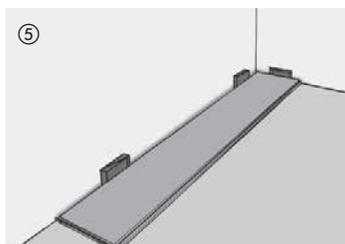
② In generale, su tutti i massetti e in caso di posa con riscaldamento a pavimento è necessario utilizzare un foglio di polietilene dello spessore di 0,2 mm e sovrapporlo di 30 cm nell'area di giunzione. Successivamente il foglio va sollevato lungo la parete e tagliato lungo il bordo superiore dopo il montaggio del battiscopa.



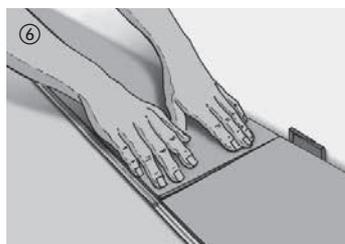
③ Per isolare rumori da calpestio e per compensare piccole asperità srotolare a livello un pannello fonoassorbente Silent Grip spesso 1,4 mm. Nella nostra gamma di accessori potete trovare varie tipologie di basi isolanti. Il cartone bitumato non è adatto per isolare rumori da calpestio.



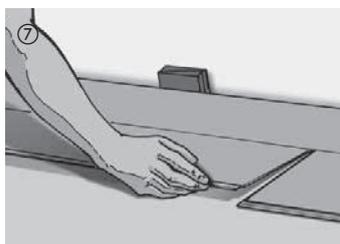
lato maschio/lato femmina



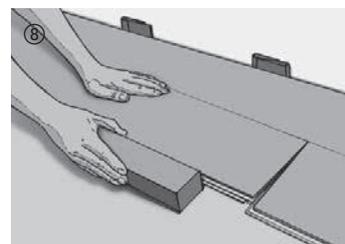
⑤ Partendo dall'angolo destro del locale, posare gli elementi con il lato maschio rivolto verso la parete e fissarli con cunei distanziali (distanza di dilatazione di 7--10 mm verso la parete).



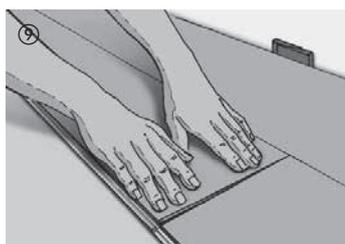
⑥ Gli altri elementi della prima riga vanno incastrati dall'alto con le estremità della tavola nella tavola precedente. Premendo brevemente sul giunto orizzontale, l'elemento scatta in posizione nell'elemento adiacente. Occorre prestare attenzione all'esatto allineamento degli elementi. Tagliare e inserire l'ultimo elemento della prima fila, considerando una distanza di dilatazione di 7 -- 10 mm verso la parete.



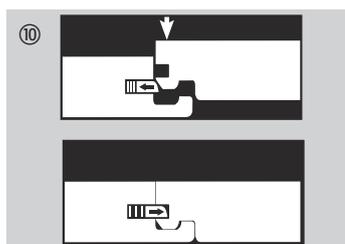
⑦ Ricominciare con la fila successiva utilizzando il pezzo rimanente della prima fila (elementi sfalsati di almeno 50 cm, nel formato piastrella almeno 1/3 della lunghezza dell'elemento). In questo modo si riducono notevolmente gli scarti. Proseguire con la posa elemento per elemento. A questo scopo, con una lieve pressione, ruotare prima longitudinalmente gli elementi nel collegamento.



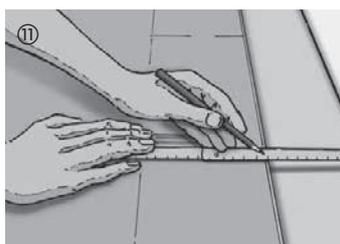
⑧ In caso di necessità, battere leggermente con l'apposito legno.



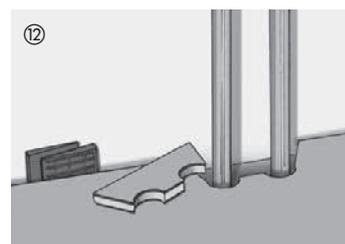
⑨ Successivamente l'elemento viene abbassato sul lato corto. Accertarsi che l'elemento si accosti con il lato anteriore a livello con l'elemento posato in precedenza. Premendo brevemente sul giunto orizzontale, l'elemento scatta in posizione.



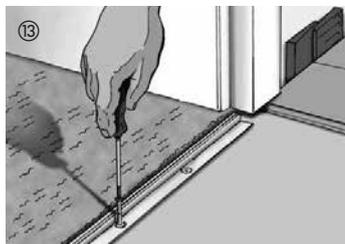
Profilo lato corto  
Fissaggio



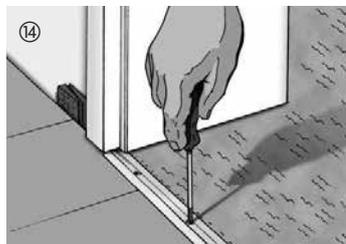
⑪ Tagliare ed adattare gli elementi dell'ultima fila sul lato lungo tenendo conto di una distanza di dilatazione di 7--10 mm.



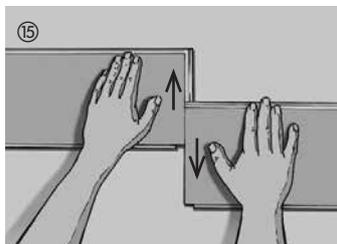
⑫ Per i tubi del riscaldamento che spuntano dal pavimento, eseguire delle aperture negli elementi con il trapano o la sega (dimensioni in relazione al tubo di riscaldamento in questione e tenendo conto della distanza di dilatazione necessaria).



13  
Per rispettare la distanza di dilatazione, inserire sempre un sistema di profili adeguato nei passaggi delle porte. Questo vale anche se nell'area adiacente deve essere posato lo stesso pavimento. In questo caso, per mantenere il giunto di dilatazione occorre impiegare un profilo di giunzione.



14  
Nella guida mantenere una distanza di dilatazione di circa 5 mm. In linea di massima, gli infissi delle porte in legno vanno tagliati con una sega fine nello spessore degli elementi, per far sì che il pavimento design abbia la possibilità di dilatarsi. Dopo lo posa togliere assolutamente i cunei distanziali. Fissare alla parete i battiscopa (montabili con o senza il sistema Clip) -- finito.



15  
Per sbloccare gli elementi è possibile separarli spingendoli parallelamente in senso opposto.

## Informazioni generali

Leggere assolutamente le istruzioni con attenzione e fino in fondo prima della posa del pavimento!

### Informazioni generali importanti

Prima di procedere alla lavorazione accertarsi delle impeccabili condizioni del prodotto fornito. Non saranno accettati reclami successivi al taglio o alla posa in opera della merce.

Per la posa in opera del pavimento DISANO Saphir si devono rispettare le norme e le direttive nazionali pertinenti, i riferimenti tecnici e le regole riconosciute del settore.

In Germania si devono osservare in particolare le seguenti direttive:

- VOB Parte C, DIN 18365 Lavori di rivestimento dei pavimenti
- Requisiti minimi per i massetti a norma DIN 18560 Regole tecniche, in Germania in particolare le seguenti:
- Bollettino tecnico BEB: „Valutazione e trattamento preliminare dei sottofondi, posa in opera dei rivestimenti elastici e tessili „
- DIN 18202 „Tolleranze dimensionali in edilizia „
- Bollettino tecnico ZV Sanitär Heizung Klima (associazione centrale tedesca settori sanitario, riscaldamento, climatizzazione): “Coordinamento delle maestranze nella realizzazione di strutture con riscaldamento a pavimento”
- Bollettino tecnico FEB: Ingresso di rotelle e dischetti antirumore per sedie e mobili.

### Nota

Prima della posa in opera del pavimento, il posatore è tenuto a comunicare eventuali perplessità sorte nel corso della propria verifica. In particolare in caso di:

- rilevanti dislivelli e difetti di planarità
- crepe nel sottofondo
- sottofondo non sufficientemente asciutto
- superficie del sottofondo non sufficientemente solida, troppo porosa e troppo ruvida
- superficie sporca del sottofondo, ad esempio per presenza di olio, cera, vernici, residui di colore
- quota non corretta della superficie del sottofondo rispetto alla quota degli elementi costruttivi adiacenti
- temperatura non idonea del sottofondo
- condizioni ambientali non idonee
- mancanza del verbale di riscaldamento per strutture con riscaldamento a pavimento
- bande isolanti perimetrali non sporgenti oltre il pavimento
- omessa marcatura dei punti di misura per strutture con riscaldamento a pavimento
- mancanza dello schema indicante la posizione dei giunti (fonte: Commento alla norma DIN 18365 sui lavori di rivestimento dei pavimenti).

Per compensare eventuali difetti di planarità e rendere uniforme il potere assorbente del sottofondo, si consiglia di applicare mediante racla una massa livellante idonea in uno strato di spessore sufficiente. Dopo aver steso il pavimento con la racla si consiglia di effettuare una lucidatura della superficie. Osservare le indicazioni del produttore dello stucco rasante.

Per l'incollaggio del pavimento DISANO Saphir su sistemi di riscaldamento a pavimento si deve tenere conto, oltre che della normativa VOB DIN 18365, anche della norma EN 1264-2 (Riscaldamento a pavimento - Sistemi e componenti). La temperatura della superficie del pavimento non dovrebbe superare in modo durevole i 29°C.

Per ambienti esposti a forti oscillazioni di temperatura, ad es. nel caso di pavimenti adiacenti ad ampi fronti vetrati con raggi diretti del sole, è consigliabile un incollaggio permanente.

Per ridurre l'azione dei raggi diretti del sole è consigliato l'impiego di ulteriori parasole. Un incollaggio permanente è anche richiesto in caso di utilizzo sotto carichi rotanti e in locali soggetti a umidità (ad es. in bagno). Richiedete inoltre le nostre istruzioni di posa speciali per l'incollaggio sull'intera superficie al proprio rivenditore.

### Acclimatazione del pavimento HARO DISANO Saphir

Prima della posa, lasciare il DISANO Saphir e il materiale ausiliario di posa per almeno 48 ore nei locali interessati dalla posa del pavimento, per consentire una corretta acclimatazione nel rispetto dei seguenti requisiti!

### Requisiti climatici ambientali

- Temperatura dell'aria nel locale superiore a 18 °C
- Temperatura del pavimento da min. 15 °C a max. 25 °C
- Umidità relativa dell'aria dal 40 % al 65 %

### Orientamento di posa

L'orientamento di posa dipende dalla fonte d'illuminazione principale nel locale, ad es. la finestra del terrazzo. Gli elementi devono essere posati in senso longitudinale rispetto alla luce incidente. Sfruttando abilmente la scelta dell'orientamento di posa si possono anche accentuare le proporzioni del locale. I locali piccoli guadagnano in grandezza posando tipi di legno chiari. Con la posa flottante, la lunghezza oppure la larghezza del pavimento da posare non deve superare i 15 m. In caso di posa in locali con lunghezza o larghezza superiore a 15 m, è necessario l'utilizzo di profili di dilatazione.

- In corridoi stretti, posare il pavimento con un orientamento longitudinale.

- In locali con pianta a T, a L o ad U occorre eseguire una separazione delle singole superfici parziali con adeguati sistemi di profili a seconda della forma dell'ambiente.

### Manutenzione

**Lavaggio a secco/macchie:** Normalmente è sufficiente pulire DISANO con una scopa a frange o di setole oppure un aspirapolvere. Eventuali segni di gomma lasciati dalle suole delle scarpe oppure macchie di grasso si possono eliminare con l'etanolo. Gli oli versati dovrebbero essere eliminati immediatamente dal pavimento a causa dell'elevato pericolo di scivolamento. L'azione prolungata di solventi aggressivi come l'acetone e i disinfettanti sul pavimento può produrre modifiche della superficie. Sostanze di questo tipo devono essere rimosse immediatamente dalla superficie del pavimento DISANO.

**Prima pulizia/pulizia ad umido:** consigliamo di eseguire la prima pulizia e la pulizia ad umido periodica in relazione alla quantità di sporco con clean & green natural diluito nell'acqua di lavaggio.

**Pulizia intensiva:** Per eliminare lo sporco più difficile si può eseguire una pulizia intensiva del pavimento con clean & green active. Dopo ogni pulizia di base, deve essere eseguito un trattamento con clean & green natural.

**Attenzione: per la pulizia e la manutenzione non utilizzare sapone lubrificante, agenti abrasivi, lana d'acciaio, solventi aggressivi, cera o lucidante.**

Evitare sempre il ristagno d'acqua sulla superficie del pavimento DISANO by HARO. Le idropulitrici a vapore non sono adatte per il lavaggio del pavimento.